

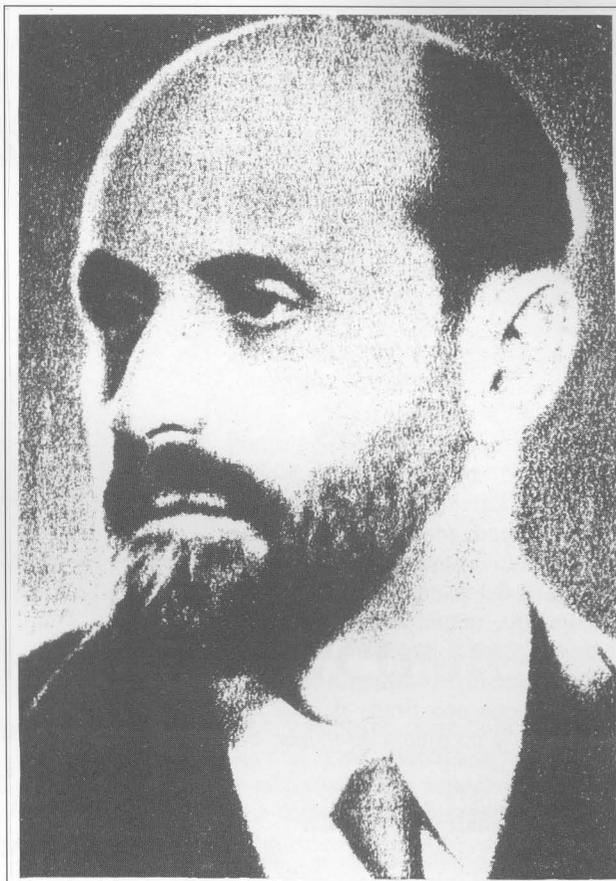
MANUSCRITOS DE JUAN RAMON ATACADOS POR HONGOS

Más de cuarenta mil manuscritos del poeta Juan Ramón Jiménez, legados por el propio Nobel a la Universidad de Puerto Rico unos años antes de su muerte, en 1957, se encuentran gravemente amenazados por hongos, producto de la excesiva humedad del clima caribeño. Responsables de la Universidad han reconocido no disponer de los recursos económicos adecuados para asegurar la pervivencia del legado, el mayor fondo de documentos de uno de los poetas más importantes, en lengua castellana, del presente siglo.

El edificio de la Biblioteca General de la Universidad portorriqueña, donde se encuentra la Sala Zenobia-Juan Ramón, ha sido enteramente fumigado; sin que, por el momento, se sepan los resultados del tratamiento. Además del legado, la sala cuenta con libros, fotografías y pertenencias.

Raquel Sárraga, directora de la Sala Zenobia, ha declarado: "Existe un peligro real para los manuscritos y los libros del poeta, que escribió a lápiz, tanto en libros como en papeles sueltos. Sus textos son cada vez más ilegibles y hay que añadir que muchos de sus libros se editaron con papeles ácidos, de muy rápido deterioro. Los hemos tenido que fotocopiar para que pudieran seguir consultándolos. Los ma-

El legado del poeta, que se conserva en la Universidad de Puerto Rico, está gravemente amenazado. El edificio que alberga su obra manuscrita ha sido fumigado. Aún no se conocen los resultados del tratamiento.



nuscritos los hemos empezado a introducir en carpetas especiales, almacenados en archivos de metal. La intención es aislar todo lo posible el material del ambiente húmedo. La sala cuenta únicamente con un higrómetro y un termómetro, nada más. Y es muy poco",

Ricardo Gullón, académico de la Española, que acompañó al matrimonio Jiménez en sus últimos días, señaló, un poco antes de su muerte, registrada en los primeros días del mes de febrero, que "la única solución para salvar los manuscritos es su microfilmación. Hay que recurrir a esa técnica, aunque sea una solución costosa, pero es la mejor solución. No es algo que asegure la conservación eterna, pero da una cierta garantía de supervivencia."

El legado de Juan Ramón tiene una extraordinaria importancia. Antonio Sánchez Romeralo, especialista en el autor, de la Universidad de Davis (California), reconstruye desde 1970 los siete volúmenes de la obra "Metamorfosis", a través de los índices y notas de los documentos que se encuentran en Puerto Rico. El profesor indicó que "el estado de los documentos, en algunos casos, es tan grave que son ilegibles. El clima español es mucho más indicado para su conservación".

N.B.